



Kunsill Lokali Hal Balzan

MINUTI

Laqgħa tal-Kunsill Lokali Hal Balzan

L-GĦAXAR LEGISLATURA

Laqgħa Numru 11

Data tal-laqgħa: 15 ta' April 2025

Il-Kunsill Lokali Hal Balzan iltaqa' fl-Uffiċċju Amministrattiv tiegħu li jinsab fl-indirizz 7/9, Triq Dun Spir Sammut, Hal Balzan, fl-4.00 ta' filgħaxija.

PREŻENTI:

Dr Angelo Micallef – Sindku (AM)
Edward Grech – Viċi Sindku (EG)
Mary Louise Briffa – Kunsillier (MLB)
Dr Oliver Nicholas De Gaetano – Kunsillier (ONDG)

ASSENTI b'APOLOĠIJI (Skont Ordni Permanenti 14A (4):

Annalise Galea – Kunsillier (AG)

ASSENTI:

Ma kien hemm ebda membru assenti.

UFFIĊJAL PREŻENTI:

Doriette Farrugia – Segretarju Eżekuttiv (SE)

Il-laqgħa ma xxandrietx *live* fuq *l-internet* u lanqas giet rekordjata peress li kien hemm *ħsara fl-internet*.

Minuti

Is-Sindku AM ippresjeda l-laqqgħa. Il-laqqgħa bdiet fl-4.10pm.

11.1 Qari tal-ittri ta' apologiji

11.1.1 Is-Sindku qal li l-Kunsillier AG infurmat li ma setgħatx tattendi għal-laqqgħa u għalhekk unanimament giet skużata.

11.2 Kunsiderazzjoni u Approvazzjoni tal-Minuti

11.2.1 Fuq il-mejda tal-Kunsill tqiegħdu l-Minuti tal-Laqqgħa Nru. 10. Kopja tal-minuti ngħatat lil kull kunsillier qabel il-laqqgħa.

11.2.2 Is-Sindku staqsa jekk hemmx xi korrezzjoni tal-minuti. Fuq proposta tal-Viċi Sindku EG, li kien issekondat mill-Kunsillier ONDG, il-minuti giew approvati.

11.3 Punti li joħorgu mill-Minuti

11.3.1 Para 10.3.1 – Dawl dekorattiv

Is-SE infurmat li l-*electrician* għadda l-*wiring* mill-bandli għal mas-siġar u l-ġimgħa d-dieħla għandu jikri high-up biex jinstalla r-rifletturi.

11.3.2 Para 10.3.2 - Framework Agreement – Public Works

Public Works infurmawna li l-applikazzjoni biex isir *patching (hot asphalt)* ta' parti minn Triq Santa Marija għadha qed tiġi riveduta mill-Bord.

11.3.3 Para 10.3.4 - Speed tables

Is-Sindku infurma li fl-2021, il-KL ta' H'Attard ħallsu kważi €2.5K biex installaw *speed table*. Il-kwotazzjoni li ġibna riċenti tammonta għal €6,430.06c. Ġie rrimarkat li hemm madwar 7 – 8 postijiet fejn hemm bżonn li tiġi installata *speed table*, u l-ispiza mhix affordabbli. Kien hemm qbil li nsibu persuna intiża fuq kontroll tat-traffiku, biex tissuggerilna alternattivi affordabbli biex nikkontrollaw l-*speed* f'numru ta' toroq fil-lokalità.

11.3.4 Para 10.3.5 - Triq il-Ferrovija l-Qadima k/m Vjal il-Bon Pastur

Il-Perit Graziella Galea (IM) infurmat li qed tistenna data mingħand il-kuntrattur ta' meta se jagħmlu *re-instatement* temporanju bil-konkos.

11.3.5.1 Para 10.3.7 - Talba biex titneħħa parking bay fi Triq San Franġisk (faċċata tal-garaxxijiet ta' Homeland Court)

Ġiet innotata r-risposta ta' TM fejn qalu li fl-opinjoni tagħhom m'għandux jinħela spazju prezzjuż għall-parkeġġ u għalhekk għandu jsir *MC Bay* jekk tidħol fl-ispazju bejn il-garaxxijiet.

11.3.5.2 Is-SE infurmat li l-amministratur qed jerga' jitlob laqqgħa fuq il-post. Is-SE spjegat li digà saru laqqgħat fuq il-post. Is-Sindku se jitkellem mal-amministratur biex jifhem eżatt it-talba tiegħu.

11.3.6 Para 10.4.7 - Talba għal sleeping policeman fi Triq il-Kbira

Is-Sindku infurma li kważi l-firem tal-petizzjoni kollha ma kinux minn Hal Balzan u miż-żona fejn qed tiġi mitluba l-*sleeping policeman*, għalhekk din it-talba ma gietx approvata.

F'dan il-ħin (4.20pm) il-Kunsillier MLB daħlet għal-laqqgħa.

11.3.7 Para 10.11.2 - Bankina fi Triq Antonio Bosio

Is-SE infurmat li tabella *tar-reserved* hemm u qiegħda nstallata fuq ġewwa tal-bankina. Ġie ssuggerita li nressqu t-tabella fit-tarf tal-bankina u r-resident il-*wheelchair* mal-arblu tat-tabella (*tar-reserved parking bay* stess). Se nikkonfermaw mar-resident jekk jaħdimx b'dan il-mod. Jekk l-arblu tat-tabella mhix tajba, noffru li nwaħħlu *bollard* miż-żgħar (oranjjo).

11.4 Komunikazzjoni mis-Sindku

11.4.1 Triq il-Kbira

Is-Sindku semma l-istat tat-triq, speċjalment il-parti minn k/m Triq San Valentin sal-Knisja, li tinsab fi stat hażin hażna. Peress li kien hemm dak id-dewmien, is-Sindku ssuġġerixxa li ninfurmaw lill-IM biex jekk jistgħu għalissa imqar jagħmlu *hot patching* ta' din il-parti tat-triq. Se niċċekkjaw mal-Perit tal-Kunsill kemm tiġi tiswa li kieku ssir min-naħa tal-Kunsill.

11.4.2 Laqgħa tar-Regjun Tramuntana

Is-Sindku aġġorna lill-Kunsill fuq l-aħħar laqgħa tar-Regjun. Numru ta' punti ġew diskussi, fosthom:

- Is-sitwazzjoni tal-ġbir ta' skart - Il-problema primarja li għandna fil-lokalità hija li qed jibda l-ġabra kmieni hażna. Bħala Regjun kitbu lid-DG tad-Divizjoni għall-Gvern Lokali biex jinfurawh bin-nuqqasijiet kollha (tal-lokalitajiet li jiffurmaw parti mir-Regjun Tramuntana).
- *iBInS Collaboration Agreement* - Is-Sindku infurma li għad m'hemmx risposta dwar din is-sitwazzjoni. Se jsir kuntatt mas-Sindku tan-Naxxar, għax prattikament, Hal Balzan u n-Naxxar għandna din is-sitwazzjoni, biex nieħdu pożizzjoni komuni. Il-lokalitajiet l-oħra, jew għandhom *Agreement* mal-kumpanija l-oħra, jew l-*agreement* mal-Greenpak għadu ma skadiex.
- FI-AGM ġie mħabbar li se jniedi fond kulturali. Se jinfurmaw bid-dettalji aktar il'quddiem.
- *European Week of Regions* fi Brussel (13 – 15 ta' Ottubru 2025) – Ir-Regjun se jiffinanzja t-titjira u l-akkomodazzjoni ta' żewġ delegati minn kull Kunsill. Is-Sindku se jkun wieħed mid-delegati.

11.4.3 Forum of Mayors' meeting (Geneva, 6-7 October 2025)

Is-Sindku infurma li hemm stedina għas-Sindku biex jattendi l-*Forum of Mayors* f'Geneva. Is-Sindku ma jistax jattendi. F'każ li l-Viċi Sindku ma jistax, jattendi xi hadd mill-Kunsilliera.

11.4.4 Ex-Dolphin Centre

Is-Sindku infurma li l-Perit tal-Kunsill ta l-parir li l-Kunsill jappella għad-deċizzjoni, biex isir passaggj pederali pubbliku ġewwa l-kumplex. Il-Kunsill approva.

11.4.5 Prezentazzjoni ta' kotba – Skola Primarja Lija / Balzan / Iklin

Il-Kap tal-iskola stieden membru tal-Kunsill biex fid-9 ta' Mejju 2025 fid-9am, ikun preżenti waqt il-premjazzjoni lill-istudenti tal-5 u s-6 sena. Il-Kunsillier ONDG ser jattendi f'isem il-Kunsill.

Is-Sindku ippropona li tiġi sospiża l-Agenda u jiġu diskussi *items* 11.6 u 11.7 peress li l-*accountant* tal-Kunsill kien preżenti għal din il-parti tal-laqgħa. Il-Kunsill unanimament approva.

11.6 **Aġġustamenti proposti mill-Awdituri tal-Gvern għar-Rapport Finanzjarju għas-sena 2024**

11.6.1 Is-SE ressqet għall-attenzjoni tal-Kunsill ir-Rapport Finanzjarju għas-sena 2024 kif emendat wara li sar l-*audit*. Kopja ngħatat lil kull kunsillier qabel il-laqgħa. L-*accountant* ta spjegazzjoni fuq l-aġġustamenti li ġew proposti mill-Awdituri.

11.6.2 Is-Sindku talab lill-*accountant* biex għal laqgħa li jmiss iħejji rapport biex nikkomparaw l-Allokazzjoni maż-żieda fl-ispejjeż ta' dawn l-aħħar sentejn.

11.6.3 Fuq proposta tal-Kunsillier MLB, li kienet issekondata mill-Viċi Sindku EG, dan ir-rapport ġie approvat unanimament.

11.7 **Kunsiderazzjoni u Approvazzjoni ta' Rapport**

11.7.1 Rapport Finanzjarju għal-ewwel kwart minn Jannar sa Marzu 2025

Is-SE ressqet għall-attenzjoni tal-Kunsill ir-Rapport Finanzjarju għal-ewwel kwart li jkopri l-perjodu minn Jannar sa Marzu 2025. Kopja ngħatat lil kull kunsillier qabel il-laqgħa. L-*accountant* ta xi spjegazzjonijiet lill-Kunsill.

11.7.2 Fuq proposta tal-Viċi Sindku EG, li kien issekondat mill-Kunsillier MLB, dan ir-rapport ġie approvat unanimament.

11.4 **Komunikazzjoni mis-Sindku - Kontinwazzjoni**

11.4.6 Football Tournament

Qed jiġi organizzat *football tournament*, bil-kollaborazzjoni taċ-Ċentru Żgħażaġh. Din l-attività se ssir nhar il-
Hadd 27 ta' April 2025 fil-grawnd ta' *Sports Malta* f'Santa Venera.

11.5 Twegibiet għall-Mistoqsijiet tal-Kunsilliera

11.5.1 Ma kienx hemm mistoqsijiet tal-Kunsilliera.

11.8 Vakanza ta' *Administration Officer* II (Skala 10)

11.8.1 Id-DGL infurmawna li t-talba biex nestendu l-impjeg ta' Mariella Casha b'sena, giet approvata mis-Segretarju Permanenti u għaddewha lill-OPM għall-approvazzjoni.

11.9 Jum Hlal Balzan 2025

11.9.1.1 Il-Kunsill qabel li din is-sena, Jum Hlal Balzan jiġi ċelebrat nhar is-Sibt 25 ta' Ottubru fil-ġaxija u l-Hadd 26 ta' Ottubru ssir il-Quddies ta' Ringrazzjament. Se nitolbu lir-Regjun Tramuntana biex jibgħatilna d-dettalji tal-Fond Kulturali.

11.9.1.2 Is-Sindku, il-Viċi Sindku u l-Kunsillier MLB se jilhqqu jibdedw jaħdmu fuq l-attività, biex fil-laqgħa li jmiss jiġi diskuss il-programm.

11.9.2.1 Gieħ Hlal Balzan

Il-Kunsill iddiskuta r-regolamenti preżenti għal Premju Gieħ Hlal Balzan, li daħlu fis-sehħ f'Mejju 2016. Kien hemm qbil li jsiru xi emendi kif ġej:

- Il-Kategoriji Nazzjonali u Internazzjonali jingħaqdu f'Kategorija waħda;
- Titneħħa r-regola li l-persuna trid tkun residenti f'Hlal Balzan fil-Kategorija Lokali;
- Jista' jingħata gieħ fi tliet (3) kategoriji;
- Kull sena ma jingħatawx aktar minn tliet (3) premji; u
- Jistgħu jingħataw ukoll xi rikonoxximenti jew merti, fid-diskrezzjoni tal-Kunsill.

11.9.2.2 In-nominazzjonijiet (bir-regolamenti l-godda) se jkunu miftuħa minn nofs Mejju sa nofs Ġunju. Bhas-sena l-oħra, in-nominazzjonijiet se jinfeħu għall-pubbliku wkoll.

11.10 *iBiNs Collaboration Agreement*

11.10.1 Dan l-*item* gie diskuss aktar qabel f'*item* 11.4.2.

11.11 Skemi Finanzjarji

11.11.1.1 SPI/SCI/02/2025 – Skema għall-Attivitajiet Kulturali Annwali 2025/2026

Is-SE ressqet għall-attenzjoni tal-Kunsill l-applikazzjoni għal skema SPI/SCI/02/2025 li tinkludi d-dettalji tal-attività ta' Jum San Valentinu, li qed tiġi pplanata li ssir nhar il-Hadd, 15 ta' Frar 2026. Jekk l-applikazzjoni tiġi approvata, l-iskema ser tkun qed tkopri 85% tal-ispiza.

11.11.1.2 Il-Kunsill permezz ta' riżoluzzjoni unanimament approva li jissottometti l-applikazzjoni. Il-Kunsill approva wkoll li jiffinanzja 15% tal-ispiza.

11.11.2 SPI/SCI/03/2025 – Inizjattiva Finanzjarja – Lokalitajiet aktar nodfa

Is-SE ressqet għall-attenzjoni tal-Kunsill l-applikazzjoni għal skema SPI/SCI/03/2025. Il-Kunsill permezz ta' riżoluzzjoni unanimament approva li jissottometti l-applikazzjoni.

11.12 Kommemorazzjoni ta' personalitajiet lokali

11.12.1 Mural ta' Gabriel Caruana

Is-Sindku infurma li mat-tifla tal-mibki Gabriel Caruana. L-idea li jsir mafkar li jikkommemora lill-artist, flimkien mal-post magħżul ingħoġbu. Il-familjari qed jipproponu li jiġi riprodott disinn originali. Il-Kunsill ma jsibx

oġġezzjoni. Offriet ukoll li, tramite l-Gabriel Caruana Foundation, jgħinu lill-Kunsill jikseb fondi mill-Arts Council Malta.

11.12.2 **Bust ta' Mons. Dun Ġwann Dimech**

Ġiet innotata kwotazzjoni li rċievejna mingħand wieħed mill-artisti. Se nistennew aktar kwotazzjonijiet biex jġu diskussi fil-laqgħa li jmiss.

11.13 **Servizzi offruti mill-Kunsill**

11.13.1 Ġie diskuss is-servizz tal-*Bulky Refuse* offrut mill-kuntrattur li kien rebaħ it-*tender*. Ġie rrimarkat li qed ikun hemm numru ta' ilmenti kull ġimgħa, fejn qed jinħarġu diversi *default notices*, li l-kuntrattur qed jinjora.

11.13.2 Il-Kunsill iddiskuta u qabel se niċċekkjaw il-kuntratt biex naraw x'miżuri nistgħu nieħdu apparti li jinħarġu *default notices*. F'każ li m'hemmx miżuri, nibgħatu ittra ta' twissija.

11.14 **Ilmenti u *Items* oħra ta' xogħol ieħor tal-Kunsill**

11.14.1 **Disponiment ta' Assi tal-Kunsill**

Fuq il-mejda tal-Kunsill tqiegħdet skeda għall-approvazzjoni tal-Kunsill li turi lista ta' Assi tal-Kunsill li ser jġi mneħhi minn fuq l-inventarju. Il-Kunsill unanimament iddeċieda li jiddisponi mill-assi li jidhru fuq il-lista annessa (Dok 1).

11.14.2 **Talba biex jitwaħħal *dog bin* fi Triq il-Qarċilla k/m Triq San Frangisk**

Resident qed jitlob li jitwaħħal *dog bin* fit-*traffic island* il-ġdida. Il-Kunsill approva.

11.14.3.1 **Talba miċ-Ċentru Żgħażaġh Balzan**

Ċentru Żgħażaġh Balzan qed jitolbu l-għajnuna tal-Kunsill biex jithallsu spejjeż ta' *high-up* li jintuża biex jarma t-toroq għall-festa. Qal li bħalma l-Kunsill jgħin lill-Każini billi jhallas l-ispejjeż tal-*fire engine*, ikun xieraq li jgħin lilhom ukoll għax bil-kontribut tagħhom aktar familji Balzanin qed ikunu involuti.

11.14.3.2 Il-Kunsill iddiskuta. Ġie rrimarkat li l-Kunsill ma jistax joħloq preċedent li jhallas għall-armar tal-festa għax fil-lokal hawn tliet (3) għaqdiet li jarmaw għall-festa. Għalhekk din it-talba ma gietx approvata.

11.14.4 **Ħarġa ta' Meiju**

Il-Kunsillier MLB infurmat li peress li l-ħarġa ta' Meiju mhix se ssir, il-Kappillan staqsa jekk jistax juża t-trasport għall-ħarġa li se ssir min-naħa tagħhom. Din it-talba ma gietx approvata għax il-Kunsill ma jistax iħallas spejjeż ta' attivitajiet li mhumiex tal-Kunsill.

11.14.5.1 **Triq Birbal k/m Triq San Frangisk**

Resident qad tissuggerixxi li jsiru 2 *road humps* fi Triq Birbal (waħda f'kull naħa ta' Triq San Frangisk) għax spiss qed ikun hemm incidenti tat-traffiku fil-*cross road* speċjalment meta jkun hemm *minibuses* ipparkjati fil-kantuniera.

11.14.5.2 Il-Kunsill irrimarka li *road humps* se joħolqu problema ta' stobju minħabba l-volum kbir ta' traffiku li jgħaddi minn Triq Birbal. Se napplikaw biex inwaħhlu tabelli '*Accident Black Spot*' fiż-żona.

11.14.6.1 **Parkeġġ ta' muturi fi Triq San Valentinu u Triq Sisner**

Resident qed jilmenta peress li qed jipparkjaw muturi f'parkeġġi ta' karożzi (biex jirriżervaw il-*parking*) minflok f'parkeġġi tal-muturi. Għalhekk, qed jissuggerixxi li l-Kunsill jagħmel kampanja edukattiva u nitolbu lill-pulizija biex isir infurzar.

11.14.6.2 Ġie rrimarkat li l-awtoritajiet ma jistgħux jinfurzwaw għax m'hemmx ksor ta' liġi. Wisq inqas ma tagħmilx sens li l-Kunsill iħeġġeġ lis-sewwieqa biex ma jagħmlux xi ħaġa li hija kompletament legali.

11.15 **Kunsiderazzjoni u Approvazzjoni tal-iskeda ta' pagamenti**

11.15.1 Fuq il-mejda tal-Kunsill tqiegħdet l-iskeda ta' pagamenti nru. 04/25, li tinkludi l-ammont ta' €63.67c bħala *Petty Cash* għax-xahar ta' Marzu 2025.

- 11.15.2 L-iskeda ta' pagamenti kienet proposta għall-approvazzjoni mill-Kunsillier MLB li kienet issekondata mill-Viċi Sindku EG. Il-Kunsill unanimament approva li jsiru l-ħlasijiet.

11.16 Tmiem tal-laqgħa u data tas-seduta li jmiss

- 11.16.1 Il-laqgħa ntemmet fis-5.50pm.

- 11.16.2 Il-laqgħa li jmiss se ssir nhar it-Tlieta, 20 ta' Mejju 2025 fil-5.00pm.

Konfermati, it-Tlieta, 20 ta' Mejju 2025.

IFFIRMATA

Dr Angelo Micallef
Sindku

IFFIRMATA

Doriette Farrugia
Segretarju Eżekuttiv



Hal Balzan Local Council

List of Council Assets to be disposed of as Approved at Council Meeting No. 11 of 15th April 2025

Description	Description	Condition / Remarks	Date Purchased	Purchase Price
UPS 004 (CMP00008)	1 UPS (Executive Secretary)	Damaged.	03/08/2018	€123.90
URB00133	Springer Parts – Red Horse Plastic Mold	Damaged. Replaced by new one.	02/08/2023	€265.50

SIGNED

Dr Angelo Micallef
Mayor

SIGNED

Doriette Farrugia
Executive Secretary

Date: 15th April 2025